

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano

Abänderung des Auftrages/Modifica contratto prot. n. 395572 del 11.07.2011 (Atto di Ricognizione del 26.01.2021)

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017

Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – N.K. Medizinische Ausrüstung und Ausstattung – Möbel auf Maß – Erhöhte Bauleitungskosten aufgrund des Covid-19-Notstand / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO – N.C. Attrezzature medicali e arredi – Mobili su misura – Maggiori costi di Direzione Lavori per l'emergenza da Covid-19

CIG: 86126485F7**CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Berufliche Dienstleistungen der Bauleitung aufgrund des Covid-19-Notstands: Anpassung des Nordflügels im 2. Stockwerk / Prestazioni professionali di direzione lavori per l'emergenza Covid-19: Adeguamento 2° piano ala nord;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit der Kosten vom 10.11.2021 / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario del 10.11.2021;
- Kostenvoranschlag auf Stundenbasis für berufliche Dienstleistungen vom 03.12.2020 / Preventivo di onorario a vacazione per prestazioni professionali del 03.12.2020;

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria	AIG Ass. Partner, Via Volta n. 3, 39100 Bolzano																	
2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta	6,30%																	
3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione modifica contratto Art. 48 comma 4° L.P. 16/2015	Der ursprüngliche Auftrag hat einen Wert von € 1.373.760,24, während die Änderung einen Wert von lediglich € 876,10 hat. Somit liegt der Änderungswert sowohl unter den EU-Schwellenwerten gemäß Art. 4 der Richtlinie 2014/24/EU, als auch unter 10% des ursprünglichen Auftragswerts. / L'incarico originario aveva un valore di € 1.373.760,24, mentre la variante ha un valore di € 876,10. Quindi il valore della variante non supera né le soglie comunitarie di cui alla direttiva 2014/24/EU, né il 10% del valore iniziale del contratto.																	
4. Beträge/Importi	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Betrag/Importo</th> <th>Sicherheitskosten/Im porto sic.</th> <th>Gesamtbetrag/ complessivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.373.760,24 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>1.743.026,99 EUR</td> </tr> <tr> <td>1.090.168,96 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>1.383.206,38 EUR</td> </tr> <tr> <td>876,10 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>1.111,60 EUR</td> </tr> <tr> <td>2.464.805,30 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>3.127.344,97 EUR</td> </tr> </tbody> </table>			Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Im porto sic.	Gesamtbetrag/ complessivo	1.373.760,24 EUR	n.d.	1.743.026,99 EUR	1.090.168,96 EUR	n.d.	1.383.206,38 EUR	876,10 EUR	n.d.	1.111,60 EUR	2.464.805,30 EUR	n.d.	3.127.344,97 EUR
Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Im porto sic.	Gesamtbetrag/ complessivo																
1.373.760,24 EUR	n.d.	1.743.026,99 EUR																
1.090.168,96 EUR	n.d.	1.383.206,38 EUR																
876,10 EUR	n.d.	1.111,60 EUR																
2.464.805,30 EUR	n.d.	3.127.344,97 EUR																
5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 5917/2021																	

Der Amtsdirektor
– Il Direttore d'ufficio

Der Verfahrensverantwortliche –
Il responsabile del procedimento
ing. Domenico Cramarossa
digital signiert/firmato digitalmente

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.